



## **Regolamento 09 Imposta sugli oli minerali**

### 04 Riscossione dell'imposta - Allegato 4.7.2.7

#### Elenco delle reciprocità

---

**Allegato 4.7.2.7 Elenco degli Stati (d'immatricolazione) che nel traffico aereo accordano la reciprocità per quanto concerne la consegna di carburanti non tassati**

Genere di traffico: A = traffico di linea

B = traffico commerciale diverso da quello di linea (charter, taxi, ecc.)

→ La Svizzera non concede l'esenzione fiscale nel traffico aereo non commerciale (aviazione private, categoria C)

Stato	Genere di traffico		Contrassegni di nazionalità
	A	B	
Afghanistan	■		YA
Africa del Sud	■	■	ZS, ZT, ZU
Albania	■		ZA
Algeria	■	■	7T
America, Stati Uniti d'	■	■	N
Arabia Saudita	■	■	HZ
Argentina	■	■	LQ, LV
Armenia	■	■	EK
Austria	■	■	OE
Azerbaijan	■	■	4K
Bahreïn	■	■	A9C
Bielorussia	■	■	EW
Belgio	■	■	OO
Benin	■		TY
Bermuda	■	■	VP-B, VQ-B
Bosnia-Erzegovina	■	■	T9, E7
Botswana	■	■	A2
Brasile	■	■	PP, PT, PR, PU
Brunei	■		V8
Bulgaria	■	■	LZ
Burundi	■		9U
Camerun	■		TJ
Canada	■	■	C, CF
Cayman, Isole	■	■	VP-C
Ceca, Repubblica	■	■	OK
Cile	■		CC
Cina, Repubblica	■		B
Cina, Repubblica Popolare	■		B
Cipro	■	■	5B
Colombia	■		HK

Stato	Genere di traffico		Contrassegni di nazionalità
	A	B	
Congo (Brazzaville)	■		TN
Congo, Repubblica Democratica	■	■	9Q
Corea, Repubblica	■		HL
Costa d'Avorio	■		TU
Croazia	■	■	9A
Cuba	■		CU
Danimarca	■	■	OY
Dominicana, Repubblica		■	HI
Ecuador	■		HC
Egitto	■	■	SU
Emirati Arabi Uniti	■	■	A6
Estonia	■	■	ES
Etiopia	■	■	ET
Filippine	■		RP
Finlandia	■	■	OH
Francia	■	■	F
Gabon	■	■	TR
Germania	■	■	D
Ghana	■	■	9G
Giamaica	■	■	6Y
Giappone	■		JA
Giordania	■		JY
Gran Bretagna (incl. Isle of Man)	■	■	G, M
Grecia	■	■	SX
Guinea	■		3X
India	■		VT
Indonesia	■		PK
Iraq	■		YI
Iran	■	■	EP
Irlanda	■	■	EI
Islanda	■	■	TF
Israele	■	■	4X
Italia	■	■	I
Kazakhstan	■	■	UN, UP
Kenya	■	■	5Y
Kuwait	■		9K
Lettonia	■	■	YL
Libano	■	■	OD
Liberia	■	■	A8, EL

Stato	Genere di traffico		Contrassegni di nazionalità
	A	B	
Libia	■		5A
Lituania	■	■	LY
Lussemburgo	■	■	LX
Macedonia	■	■	Z3
Madagascar	■	■	5R
Malaysia	■		9M
Mali	■		TZ
Malta	■	■	9H
Marocco	■	■	CN
Mauritania	■		5T
Maurizio	■	■	3B
Messico	■	■	XA, XB, XC
Moldavia	■	■	ER
Myanmar (Birmania)	■		XY, XZ
Nigeria	■	■	5N
Norvegia	■	■	LN
Olanda	■	■	PH
Oman	■	■	A4O
Pakistan	■	■	AP
Panama	■		HP
Paraguay	■		ZP
Perù	■		OB
Polonia	■	■	SP
Portogallo	■	■	CR, CS
Qatar	■	■	A7
Romania	■	■	YR
Russa, Federazione	■	■	RA
Seicelle	■		S7
Senegal	■		6V, 6W
Serbia e Montenegro (Kosovo, Voivodine)	■	■	4O, YU
Singapore	■	■	9V
Siria	■		YK
Slovacchia	■	■	OM
Slovenia	■	■	S5
Spagna	■	■	EC
Sri Lanka	■		4R
Sudan	■		ST
Svezia	■	■	SE
Swaziland	■	■	3D

Stato	Genere di traffico		Contrassegni di nazionalità
	A	B	
Tailandia	■	■	HS
Taiwan	■		B
Tanzania	■		5H
Togo	■		5V
Trinidad e Tobago	■		9Y
Tunisia	■	■	TS
Turchia	■	■	TC
Turkmenistan	■	■	EZ
Ucraina	■	■	UR
Uganda	■	■	5X
Ungheria	■		HA
Uruguay	■		CX
Uzbekistan	■	■	UK
Venezuela	■		YV
Vietnam	■		VN, XV
Zambia	■	■	9J
Zimbabwe	■	■	Z